



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
(РОСАВИАЦИЯ)
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
ИМЕНИ ГЛАВНОГО МАРШАЛА АВИАЦИИ А.А. НОВИКОВА»**

Выборгский филиал им. С.Ф. Жаворонкова СПбГУ ГА



УТВЕРЖДАЮ

Директор филиала

С.Н. Байжуминов

« 25 » _____ 2023 год

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03 Иностранный язык

название учебной дисциплины

**25.02.03 Техническая эксплуатация электрифицированных и
пилотажно-навигационных комплексов**

(код, наименование специальности)

очная

(форма обучения)

2023 г.

ОДОБРЕНА

Выпускающей цикловой комиссией
№2

«25.02.03 Техническая эксплуатация
электрифицированных и пилотажно-
навигационных комплексов»

Протокол № 9 от «16» мая 2023 г.

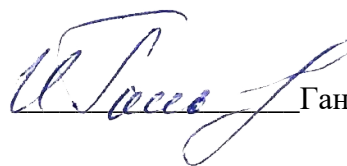
Председатель выпускающей ЦК № 2

«25.02.03 Техническая эксплуатация
электрифицированных и пилотажно-
навигационных комплексов»

СОГЛАСОВАНО

Заместитель директора по учебной
работе

Составлена в соответствии с
требованиями к оценке качества
освоения выпускниками программы
подготовки специалистов среднего
звена по специальности 25.02.03
*Техническая эксплуатация
электрифицированных и пилотажно-
навигационных комплексов*



Ганьшина И.В.

Рассмотрена и рекомендована
методическим советом филиала для
выпускников, обучающихся по
специальности 25.02.03 Техническая
эксплуатация электрифицированных
и пилотажно-навигационных
комплексов

Протокол № 7 от «23 » мая 2023 г.

Содержание

1. Цели и задачи освоения дисциплины	4
2. Место дисциплины в структуре ОПОП СПО – ППССЗ	6
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины.....	6
4. Объем дисциплины и виды учебной работы	7
5. Содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык	8
5.1. Соотнесения тем (разделов) дисциплины, формируемых компетенций и видов занятий.....	8
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	18
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	19
8. Образовательные и информационные технологии.....	19
9. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины	21
10. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины.....	24

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы – программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ) в соответствии с ФГОС по специальности СПО 25.02.03 Техническая эксплуатация электрифицированных и пилотажно-навигационных комплексов.

Целями освоения дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык является развитие личности, способной и желающей участвовать в межкультурной коммуникации на изучаемом языке и самостоятельно совершенствоваться в изучаемой иноязычной речевой деятельности. Указанная цель раскрывается в единстве 4-х взаимосвязанных компонентов: воспитательного, развивающего, образовательного и практического.

Воспитательный компонент можно увидеть в следующем:

- в формировании у учеников уважения и интересов к культуре и народу страны изучаемого языка;
- в воспитании культуры общения;
- в поддержании интереса к учению и формированию познавательной активности;
- в воспитании потребности в практическом использовании языка в различных сферах деятельности.

Реализация воспитательного потенциала учебной дисциплины ОГСЭ 03. Иностранный язык осуществляется через усвоение обучающимися этических, нравственных и моральных норм в процессе организации иноязычного общения, а также в процессе взаимодействия обучающихся и предложения ими на иностранном языке способов решения наиболее значимых духовно-нравственных проблем современности.

В процессе обсуждения на иностранном языке проблемных ситуаций воспитательного характера обучающиеся выражают свою нравственную позицию и предлагают возможные способы решения обсуждаемой

проблемы с учетом наиболее значимых национальных и мировых ценностей, а также образцов и моделей поведения.

Задачи дисциплины: формирование и дальнейшее развитие иноязычной коммуникативной компетенции (лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, стратегической, предметной):

- лингвистической — расширение знаний о системе русского и английского языков, совершенствование умения использовать грамматические структуры и языковые средства в соответствии с нормами данного языка, свободное использование приобретенного словарного запаса;

- социолингвистической — совершенствование умений в основных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме), а также в выборе лингвистической формы и способа языкового выражения, адекватных ситуации общения, целям, намерениям и ролям партнеров по общению;

- интерпретации связных текстов на английском языке по изученной проблематике, в том числе демонстрирующие творческие способности обучающихся;

- социокультурной — овладение национально-культурной спецификой страны изучаемого языка и развитие умения строить речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны и англоговорящих стран;

- социальной — развитие умения вступать в коммуникацию и поддерживать ее;

- стратегической — совершенствование умения компенсировать недостаточность знания языка и опыта общения в иноязычной среде;

- предметной — развитие умения использовать знания и навыки, формируемые в рамках дисциплины «Иностранный язык», для решения различных проблем.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП СПО – ПСССЗ

Учебная дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык относится к общему гуманитарному и социально-экономическому учебному циклу .

На базе основного общего образования дисциплина изучается на 2 курсе в 3,4 семестрах, 3 курсе 5,6 семестрах, 4 курсе 7,8 семестрах. На базе среднего общего образования дисциплина изучается на 1 курсе в 1,2 семестрах, 2 курсе 3,4, 3 курсе в 5,6 семестрах.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

ОК 1. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.

ОК.2. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК.3. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях.

ОК.4. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.

ОК.5. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК.6. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения.

ОК.7. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях.

ОК.8. Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности.

ОК.9. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь:**

- общаться (устно и письменно) на английском языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **знать:**

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

максимальной учебной нагрузки обучающегося 190 часов, в том числе:
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 190 часов.

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	206
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	206
в том числе:	
практические занятия	206
Промежуточная аттестация - в форме дифференцированного зачета	

5. Содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык

5.1. Соотнесения тем (разделов) дисциплины, формируемых компетенций и видов занятий

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
Раздел 1. Основной модуль		28 ч. ауд.	
Тема 1.1 Введение.	<i>Содержание учебного материала</i>	4	ОК 1 - 9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лингвистический материал по теме. Определение авиационного языка. Место авиационного английского языка в общем английском языке. Языковые требования ИКАО		
	<i>Практические занятия</i>		
	Определение авиационного языка. Место авиационного английского языка в общем английском языке.	2	
	Языковые требования ИКАО. Использование английского языка в освоении выбранной профессии.	2	
Тема 1.2. Путешествие по воздуху.	<i>Содержание учебного материала</i>	12	ОК 1 - 9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лингвистический материал по теме. География. Топография. Национальности. Международные авиационные организации.		
	<i>Практические занятия</i>		
	География. Топография. Национальности. Международные авиационные организации.	2	
	Активизация лексических навыков по теме «Путешествия и путешественники» Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста.	2	

	Развитие грамматических навыков (Употребление артиклей). Развитие навыков диалогической речи (Бронирование билета на самолет).	2	
	Развитие навыков диалогической речи (Бронирование билета на самолет). Развитие навыков письменной речи.	2	
	Активизация лексических навыков по теме «Бронирование билета на самолет» Употребление исчисляемых и неисчисляемых существительных Вопросительные слова. Предлоги. Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста.	2	
	Развитие навыков устной речи «Советы туристам». Развитие навыков монологической речи «Советы туристам».	2	
Тема 1.3. Аэропорт.	<i>Содержание учебного материала</i>	12	ОК 1 - 9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лингвистический материал по теме. Структура аэропорта. Сервисы аэропорта. Транспортные средства. Авиационные профессии. Российские и зарубежные авиакомпании. Крупнейшие аэропорты мира.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Введение лексики по теме «Структура аэропорта. Сервисы аэропорта». Активизация лексических навыков по теме.	2	
	Развитие грамматических навыков (Времена группы Present). Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Оборачиваемость самолета).	2	
	Активизация лексических навыков по теме. Развитие навыков диалогической речи (У стойки регистрации).	2	
	Заполнение таможенной декларации Выполнение после текстовых упражнений. Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Терминалы аэропорта).	2	

	Развитие грамматических навыков (Образование наречий). Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста.	2	
	Активизация лексических навыков по теме «Транспортные средства аэропорта». Развитие грамматических навыков (Степени сравнения имен прилагательных и наречий).	2	
Раздел 2. Развивающий модуль		64 ч. ауд.	
Тема 2.1. Авиационные профессии.	<i>Содержание учебного материала</i>	12	ОК 1 - 9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лингвистический материал по теме. Разнообразие авиационных профессий. Диспетчеры и управление воздушным движением.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Активизация лексических навыков по теме «Разнообразие авиационных профессий. Диспетчеры и управление воздушным движением».	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Пилот). Выполнение после текстовых упражнений. Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Инженер).	2	
	Развитие грамматических навыков (Словообразование). Виды вопросительных предложений.	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Волонтеры). Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Диспетчерская служба).	2	
	Развитие грамматических навыков (Времена группы Past). Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (УВД).	2	
	Развитие навыков диалогической речи (Пассажир-таможенник). Развитие навыков монологической речи «Авиационные	2	

	профессии».		
Тема 2.2. На борту самолета.	<i>Содержание учебного материала</i>	12	ОК 1 - 9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лингвистический материал по теме. Сервисы на борту самолета. Первая помощь на борту. Если что-то не так.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Активизация лексических навыков по теме «На борту самолета». Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Сервисы на борту).	2	
	Выполнение после текстовых упражнений. Развитие грамматических навыков (Времена группы Future).	2	
	Развитие грамматических навыков (Косвенная речь. Согласование времен).	2	
	Активизация лексических навыков по теме (Первая помощь на борту). Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Внимание. Полеты опасны для вашего здоровья).	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Рекомендации пилотам).	2	
	Развитие навыков устной речи «На борту». Развитие навыков монологической речи « На борту».	2	
Тема 2.3. Полет.	<i>Содержание учебного материала</i>	12	ОК 1 - 9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лингвистический материал по теме. Управление полетом. Технология самолета. Экипаж и его обязанности. Этапы полета. План полета. Специальные полеты. Аэрошоу.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Активизация лексических навыков по теме «Полет». Развитие лексических навыков (Экипаж самолета).	2	

	Развитие навыков диалогической речи (Командир-бортинженер). Развитие грамматических навыков (Активный и пассивный залог).	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста «Рекомендации диспетчерам». Развитие навыков диалогической речи.	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста «Технологии самолета». Выполнение после текстовых упражнений.	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста «Компьютерная ошибка». Развитие навыков монологической речи «Полет. Управление полетом».	2	
	Дифференцированный зачет	2	
Тема 2.4. Погода. Климат.	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1 - 9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лингвистический материал по теме. Погодные условия. Погодные опасности. Природные катастрофы.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Активизация лексических навыков по теме «Погодные условия». «Ветер. Снег». Развитие лексических навыков. Чтение текста «Разновидности облаков»	2	
	Развитие навыков диалогической речи. Составление мини-диалогов. (Командир-второй пилот) Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста (Обледенение и турбулентность).	2	
	Развитие грамматических навыков «Инфинитив. Причастие. Герундий». Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста «Природные катастрофы».	2	
	Развитие навыков монологической речи по теме « Погода».	2	
Тема 2.5.	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1 - 9

Безопасность полётов.	Лингвистический материал по теме. Технический фактор. Птицы, животные. Опасные грузы. Терроризм. Меры безопасности. Действия экипажа и диспетчера в случае захвата.		ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	<i>Практические занятия</i>		
	Введение лексики по теме «Авиационные опасности». Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста	2	
	Развитие грамматических навыков (Модальные глаголы). Развитие грамматических навыков (Определительные придаточные).	2	
	Сервисы безопасности. Чтение текста (Аварийная посадка).	2	
	Активизация лексических навыков по теме «Опасные грузы». Развитие навыков монологической речи «Предотвращение терроризма».	2	
Тема 2.6. Предотвращение авиакатастроф.	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1 - 9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лингвистический материал по теме. Человеческий фактор в авиационных происшествиях. Взаимодействие диспетчер-пилот.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Активизация лексических навыков по теме « Человеческий фактор в авиационных происшествиях.»	2	
	Взаимодействие диспетчер-пилот. Развитие навыков диалогической речи	2	
	Чтение текста по теме «Человеческий фактор в авиационных происшествиях» Выполнение после текстовых упражнений.	2	
	Развитие навыков монологической речи « Человеческий фактор в авиационных происшествиях»	2	
Тема 2.7. Технологии будущего.	<i>Содержание учебного материала</i>	16	ОК 1 - 9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лингвистический материал по теме. Компьютеризация. Безголосовая связь. Глобализация		
	<i>Практические занятия</i>		

	Активизация лексических навыков по теме «Технологии будущего». Выполнение лексико-грамматических упражнений.		
	Развитие навыков монологической речи «Технологии будущего».	2	
	<i>Самостоятельная работа обучающихся</i>	4	
	Практика в использовании терминов и сокращений по указанным в практических занятиях темам; подбор диалогов по указанным темам		
Раздел 3. Профессионально направленный модуль.			
Основы делового языка по специальности: - развитие техники перевода (со словарем) текстов профессиональной направленности; - развитие умения общаться на английском языке на профессиональные темы.		38 ч. ауд.	
Тема 3.1. Чтение текстов по специальности.	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Чтение текстов по специальности.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Активизация лексических навыков по теме «Летный и наземный состав».	2	
	Развитие лексических навыков по теме «Люди, которые делают полеты возможными».	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста «Обслуживание самолетов».	2	
	Развитие навыков чтения. «На стоянке самолетов». Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 3.2. Техника перевода со словарем профессиональных текстов.	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Техника перевода со словарем профессиональных текстов.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста «Ремонт самолетов».	2	
	Развитие навыков чтения. «В ремонтном ангаре». Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания	2	

	текста «Соединение конструктивных частей летательного аппарата».		
	Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 3.3. Работа с текстом по специальности.	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Работа с текстом по специальности. Чтение, перевод, выполнение лексико-грамматических упражнений. Реферирование текста.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста «Один из самых больших летательных аппаратов».	2	
	Активизация лексических навыков по теме «Винтокрылые летательные аппараты».	2	
	Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста «Российские вертолеты».	2	
Тема 3.4. Чтение и реферирование текстов по специальности.	<i>Содержание учебного материала</i>	14	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Чтение и реферирование текстов по специальности.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Активизация лексических навыков по теме «Самолеты с вертикальным и коротким взлетом и посадкой».	2	
	Выполнение после текстовых упражнений.	2	
	Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Развитие навыков чтения с пониманием основного содержания текста «Сверхзвуковые летательные аппараты с регулируемым вектором тяги».	2	
	Выполнение после текстовых упражнений. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Повторение изученного материала.	2	
	Дифференцированный зачет	2	

Раздел 4.		52 ч. ауд.	
Совершенствование технического перевода.			
Тема 4.1. Понятие перевода.	<i>Содержание учебного материала</i>	10	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Понятие перевода.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Классификация перевода.	2	
	Основные виды перевода.	2	
	Принцип коммуникативной достаточности как абсолютное требование для выполнения научно-технических переводов.	2	
	Выполнение после текстовых упражнений.	2	
	Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 4.2. Словарно-справочный аппарат переводчика.	<i>Содержание учебного материала</i>	10	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Словарно-справочный аппарат переводчика.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Типы словарей.	2	
	Энциклопедии и справочники.	2	
	Электронные словари.	2	
	Выполнение перевода технического текста.	2	
	Выполнение после текстовых упражнений.	2	
Тема 4.3. Лексические трудности перевода.	<i>Содержание учебного материала</i>	12	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Лексические трудности перевода.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Понятие лексической эквивалентности. Логический треугольник: слово, предмет и понятие.	2	
	Подбор эквивалентов к терминам. Создание новых терминов.	2	
	Транскрибирование (транслитерирование).	2	
	Интернациональные слова и «ложные друзья переводчика», причины их возникновения. Трудности перевода интернациональной лексики.	2	
	Роль контекста при переводе многозначных слов.	2	

	Особенности профессиональной терминологии.	2	
Тема 4.4. Редактирование технического перевода.	<i>Содержание учебного материала</i>	10	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Редактирование технического перевода.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Многофункциональность слов, синонимы, антонимы.	2	
	Оценка смысловой точности и функциональной адекватности письменного научно-технического перевода.	2	
	Преимущества и недостатки автоматического перевода.	2	
	Редактирование автоматического перевода.	2	
	Выполнение перевода текста по специальности.	2	
Тема 4.5. Грамматические трудности перевода.	<i>Содержание учебного материала</i>	10	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Грамматические трудности перевода.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Словообразование (приставки, суффиксы); суффиксы существ., прилагательных, глаголов, наречий; определение частей речи; контекстуальные ссылки (whose, that, the former, the last и т. д.).	2	
	Структура реферата. Процесс реферирования. Особенности реферирования технических документов	2	
	Перевод слов с окончанием -ing (герундий, причастие, отглагольное существительное).	2	
	Перевод инфинитива и инфинитивных конструкций.	2	
	Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Раздел 5.		24 ч. ауд.	
Совершенствование устной и письменной речи. Профессиональное общение.			
Тема 5.1. Подготовка устных сообщений в связи с прочитанным текстом и на заданную тему.	<i>Содержание учебного материала</i>	10	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Подготовка устных сообщений в связи с прочитанным текстом и на заданную тему.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Активизация лексических навыков по теме «Силовая установка».	2	

	Чтение текста по теме «Принципы реактивного движения».	2	
	Активизация лексических навыков по теме «Типы реактивных двигателей».	2	
	Выполнение после текстовых упражнений.		
	Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Активизация лексических навыков по теме «Газотурбинные двигатели».	2	
Тема 5.2. Оформление документов на английском языке (бланк, анкета, резюме).	<i>Содержание учебного материала</i>	8	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Оформление документов на английском языке (бланк, анкета, резюме).		
	<i>Практические занятия</i>		
	Активизация лексических навыков по теме «Механическая обработка металлов». Выполнение после текстовых упражнений.	2	
	Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Чтение текста по теме «Новые идеи в производстве авиационных двигателей».	2	
	Выполнение после текстовых упражнений.	2	
Тема 5.3. Повторение и систематизация изученного материала.	<i>Содержание учебного материала</i>	6	ОК 1-9 ПК 1.3, 2.1, 2.4, 2.5
	Повторение и систематизация изученного материала.		
	<i>Практические занятия</i>		
	Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	Повторение изученного материала.	2	
	Дифференцированный зачет	2	
	Всего:	206(206 ч. ауд.)	

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основные источники:

1. Григоров В.Б. Английский язык для студентов авиационных вузов и техникумов. – М.: ООО_«Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2018. – 382 с.
2. Кузьменкова Ю.Б. Английский язык для технических колледжей. – Москва: Издательство Юрайт, 2021.- 207 с.
3. Кохан О.В. Английский язык для технических специальностей: учебное пособие для среднего профессионального образования. - Москва: Издательство Юрайт, 2021.- 226 с.

Дополнительные источники:

1. Голицынский Ю.Б. Грамматика: Сборник упражнений. – 8- е изд., - СПб.: КАРО, 2018. – 544 с.
2. Карпова Т.А. English for Colleges. Английский для колледжей: Учебное пособие . – 6 – е изд., перераб. и доп.- М.: издательство КноРус, 2020. – 320 С. ISBN 978-5-406-01469-1

Интернет- ресурсы:

1. Российское образование: Федеральный портал: <http://www.edu.ru/>
2. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам": <http://window.edu.ru/library>
3. Официальный сайт Министерства образования и науки РФ: <http://www.mon.gov.ru>
4. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов: <http://fcior.edu.ru>
5. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов: <http://school-collection.edu.ru>
6. Грамматика английского языка // «STUDY - ENGLISH.INFO»:URL.: <http://study-english.info/grammar.php>.
7. <https://www.englishclub.com/english-for-work/airline.htm>
8. <http://study-english.info/vocabulary-airport.php#ixzz3t4hVtsys>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

- кабинет «Иностранного языка» оснащенный оборудованием:
- рабочее место преподавателя;
- рабочие места для обучающихся (столы и стулья по количеству обучающихся);
- доска;
- шкафы для хранения комплексного методического обеспечения;
- комплект учебно-методической документации: тестовые задания для контроля знаний;
- комплект учебно-наглядных пособий (плакаты, раздаточные материалы).

8. Образовательные и информационные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» обусловлен необходимостью сформировать у обучающихся комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения английскому языку, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя английский язык; в) когнитивных способностей студентов; г) их готовности к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины «Иностранный язык» определяет необходимость более широко использовать новые образовательные технологии, наряду с традиционными методами, направленными на формирование базовых навыков практической деятельности с использованием преимущественно фронтальных форм работы.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности обучающихся с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

- Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) - расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

- Технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы обучающихся и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

- Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.
- Технология индивидуализации обучения – помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.
- Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний на определённом этапе обучения. Данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.
- Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.
- Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.
- Технология развития критического мышления – способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

9. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения различных форм и видов текущего контроля, практических занятий, а также по результатам выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные	Основные показатели оценки результата	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
---	--	--

знания)		
Уметь:		
Общаться (устно и письменно) на английском языке на профессиональные и повседневные темы ОК1 - ОК9	<ul style="list-style-type: none"> -употребление разговорных формул (клише) в коммуникативных ситуациях; - составление связного текста с использованием ключевых слов на бытовые и профессиональные темы; - представление устного сообщения на заданную тему (с предварительной подготовкой); - воспроизведение краткого или подробного пересказа прослушанного или прочитанного текста; - беседа с использованием элементов описания, повествования и рассуждения по тематике текущего года обучения и предыдущих лет обучения - обсуждение прочитанного и прослушанного текста, выражая свое мнение и отношение к изложенному 	<p>Практические задания</p> <p>Устный опрос</p> <p>Текущий контроль умения высказываться по предложенной теме</p>
Переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; ОК1 - ОК9	<ul style="list-style-type: none"> - грамотное чтение новых текстов общекультурного, общенаучного характера и тексты по специальности; - определение содержания текста по знакомым словам, интернациональным словам, географическим названиям и т.п.; - распознавание значения слов по контексту; - выделение главной и второстепенной информации; - перевод (со словарем) бытовые, литературные и специальные тексты технического содержания с иностранного на русский и с русского на иностранный язык - нахождение слова в иностранно-русском словаре, выбирая нужное значение слова; - ориентировка в формальных признаках лексических и грамматических явлений - осуществление языковой и контекстуальной догадки - адекватная передача содержания переводимого текста в соответствии с нормами русского литературного языка. 	<p>Практические задания</p> <p>Тестовый контроль рецептивных видов речевой деятельности (тесты на выбор правильного ответа, на восстановления логического порядка, на установление соответствий)</p> <p>Контрольная работа</p>

<p>Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. ОК1 - ОК9</p>	<ul style="list-style-type: none"> - самостоятельное овладение продуктивными лексико-грамматическими навыками, разговорными формулами и клише, отражающими специфику общения и необходимой для обмена информацией по интересующим их проблемам - развитие умения публично выступать с подготовленным сообщением - составление и запись краткого плана текста, озаглавливание его части, составление вопросов к прочитанному - сделать выписки из текста, составить записи в виде опор, написание делового письма, заявление, заполнить анкету . 	<p>Практические задания Контроль высказываний по предложенной теме</p>
<p>Знать:</p>		
<p>Лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - в переводе информации профессионального характера значение слов и выражений определено по смыслу с учетом контекста и грамматических правил английского языка, - перевод с иностранного языка на русский выполнен с соблюдением литературных норм русского языка, - перевод выполнен с использованием профессионального словаря, справочной литературы, а также технических средств и компьютерных программ. - овладение лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для технических текстов - выбор нужного значения слова из серии представленных в словаре - расширение потенциального словаря за счёт конверсии, а также систематизации способов словообразования. - включение в активный словарь учащихся общенаучной терминологической и профессионально-направленной лексики - расширение объёма рецептивного словаря учащихся 	<p>Контрольно-тренировочные упражнения на овладение лексическими единицами</p>

10. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

Методика преподавания дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык характеризуется совокупностью методов, приемов и средств обучения, обеспечивающих реализацию содержания и учебно-воспитательных целей дисциплины, которая может быть представлена как некоторая методическая система, включающая методы, приемы и средства обучения. Такой подход позволяет более качественно подойти к вопросу освоения дисциплины обучающимися.

Учебные занятия начинаются и заканчиваются по времени в соответствии с утвержденным режимом филиала в аудиториях согласно семестровым расписаниям теоретических и практических занятий. На занятиях, предусмотренных расписанием, обязаны присутствовать все обучающиеся.

Лекции по дисциплине ОГСЭ 03 Иностранный язык не предусмотрены.

Практические занятия по дисциплине ОГСЭ 03. Иностранный язык проводятся в целях выработки практических умений и приобретения навыков при решении поставленных задач. Основным содержанием этих занятий является практическая работа каждого обучающегося. Назначение практических занятий – закрепление, углубление и комплексное применение на практике теоретических знаний, выработка умений и навыков обучающихся в решении практических задач. Вместе с тем, на этих занятиях, осуществляется активное формирование и развитие навыков и качеств, необходимых для последующей профессиональной деятельности. Практические занятия проводятся по наиболее сложным вопросам дисциплины и имеют целью углубленно изучить ее содержание, привить обучающимся навыки самостоятельного поиска и анализа информации, умение делать обоснованные выводы, аргументировано излагать и отстаивать свое мнение. Каждое практическое занятие заканчивается, как правило, кратким подведением итогов, указаниями преподавателя о последующей самостоятельной работе.

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины проводится в

виде дифференцированного зачета на базе основного общего образования в 4,6,8 семестрах, на базе среднего общего образования в 2,4,6 семестрах. К моменту сдачи промежуточной аттестации должны быть успешно пройдены предыдущие формы контроля. Промежуточная аттестация позволяют оценить уровень освоения знаний и умений за весь период изучения дисциплины.

Рабочая программа дисциплины ОГСЭ 03 Иностранный язык разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 25.02.03 Техническая эксплуатация электрифицированных и пилотажно-навигационных комплексов, утверждённого Приказом Министерства образования и науки РФ от 22 апреля 2014 г., № 392.

Разработчики:

Выборгский филиал

им. С.Ф. Жаворонкова СПбГУ ГА преподаватель Русакова О.В.

Эксперты:

(место работы)

(занимаемая должность)

(подпись, инициалы, фамилия

.

подпись

Ф.И.О.

